

## СОДЕРЖАНИЕ И СПЕЦИФИКА СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ В УСЛОВИЯХ МОДЕРНИЗАЦИИ ОБРАЗОВАНИЯ

*Каргина Алина Анатольевна*  
магистрант

Самарский университет  
443011, РФ, г. Самара, ул. Академика Павлова, 1  
kargina.alina@sgspu.ru

**Аннотация:** В статье рассматривается структура и содержание социокультурной компетенции как компонента иноязычной коммуникативной компетенции, а также обосновывается важность ее развития в контексте современного образования. Автор анализирует изменения, происходящие в обществе и системе образования, которые влияют на специфику социокультурной компетенции, являющейся основой коммуникативного поведения человека. Анализ различных точек зрения относительно природы социокультурной компетенции позволил пересмотреть понимание и содержание данной компетенции, компоненты которой способствуют формированию адекватного коммуникативного поведения обучающихся средней общеобразовательной школы.

**Ключевые слова:** иноязычная коммуникативная компетенция, социокультурная компетенция, структура социокультурной компетенции, содержание социокультурной компетенции, коммуникативное поведение, ФГОС, урок иностранного языка, модернизация образования, глобализация.

## THE CONTENT AND SPECIFICS OF SOCIO-CULTURAL COMPETENCE IN THE CONDITIONS OF MODERNIZATION OF EDUCATION

*Alina Kargina*  
master's student

Samara University  
443011, Samara, Russian Federation  
kargina.alina@sgspu.ru

**Abstract:** the article discusses the structure and content of sociocultural competence as a component of foreign language communicative competence, and substantiates the importance of its development in the context of modern education. The author analyzes the changes taking place in society and the education system, which affect the specifics of socio-cultural competence, which is the basis of human communicative behavior. The analysis of different points of view regarding the nature of socio-cultural competence made it possible to revise the understanding and content of this competence, the components of which contribute to the formation of adequate communicative behavior of students in secondary schools.

**Keywords:** foreign language communicative competence, sociocultural competence, structure of sociocultural competence, content of sociocultural competence, communicative behavior, FSES, foreign language lesson, modernization of education, globalization.

В течение долгого времени владение системой иностранного языка являлось самым важным критерием знания самого языка, при этом речевой деятельности обучающихся не уделялось

должного внимания. Сфера образования следовала концепции ЗУН – знания, умения, навыки. Однако согласно обновленному ФГОС для основного общего образования, главной целью изучения иностранного языка в школе является развитие у обучающихся навыков коммуникации на иностранном языке (ИКК) [17, с.6]. Установление приоритета ИКК в качестве главной цели обучения иностранному языку приводит к тому, что на итоговом контроле в первую очередь проверяются умения говорить, в то время как знание языкового материала рассматривается в основном как один из объектов текущего и промежуточного контроля. Одной из ключевых задач основного общего образования является формирование ИКК в процессе общения с людьми разного возраста и в рамках образовательной, общественно полезной, учебно-исследовательской, творческой и других видов деятельности [2, с. 71]. В стандарте основного общего образования также отмечается, что развитие ИКК учащихся основной школы способствует формированию социальных навыков личности и уважения к мнению окружающих, партнеров по общению или работе, способную проводить диалог, участвовать в групповых дискуссиях, эффективно и умело сотрудничать со сверстниками и взрослыми [17, с. 41].

Отметим, что с точки зрения компетентностного подхода целью обучения иностранным языкам также является формирование ИКК, объединяющей различные аспекты, такие как умение говорить на ИЯ, языковые навыки, знание социокультурной среды, способность компенсировать языковые трудности, а также познавательную компетенцию [5, с.60]. По мнению И.Л. Бим, ИКК представляет собой умение и стремление эффективно общаться на иностранном языке с его носителями, а также включение обучающихся в культурную среду стран, где используется изучаемый язык, что способствует более глубокому погружению в культуру своей страны и развитию умения презентовать ее при общении. [3, с.159-160]. Именно возможность и стремление к результативному общению на ИЯ в разнообразных ситуациях межкультурного взаимодействия является важнейшим фактором освоения ИКК я (Н.Д. Гальскова) [5, с. 61]. ИКК определяется как способность и готовность к эффективному общению, основанная на знаниях языковых, речевых и социокультурных аспектов, а также на умении адаптировать свою речь к психологическим особенностям общения (В.В. Сафонова) [12, с. 122]. По мнению Е.Н. Солововой, ИКК представляет собой неотъемлемый этап в развитии языковых навыков обучающихся, их коммуникативных умений и знаний о социокультурной среде, что обеспечивает эффективность и успех при решении различных коммуникативных задач [13, с. 7].

Необходимо отметить, что вопрос о структуре ИКК вызывает разногласия среди исследователей в отношении составляющих компонентов и модели. Тем не менее, все ученые признают многокомпонентность данной компетенции.

В.В. Сафонова рассматривает модель ИКК как комплекс языковой, речевой и социокультурной компетенции [12, с. 44]. И.Л. Бим, в свою очередь, предлагает наиболее развернутую и функциональную структурную модель ИКК, включающую в себя не только совокупность речевой, языковой и социокультурной компетенций, а также компенсаторную и учебно-познавательную компетенции [3, с. 160-161].

Большинство моделей структуры ИКК содержит от трех до пяти компонентов. Кроме того, многие из них содержат речевую, языковую и социокультурную компетенции. Однако некоторые ученые выделяют дополнительно дискурсивную компетенцию, представляющую собой способность использовать речевые нормы для создания логически связанного текста или высказы-

вания с объяснением его смысловой составляющей, и стратегическую компетенцию, подразумевающую способность выбора и применения наиболее эффективных стратегий при решении тех или иных коммуникативных задач.

Таким образом, ИКК объединяет в себе несколько равнозначных компонентов, гармоничное развитие которых представляет собой приоритет обучения ИЯ в современной образовательной организации. Каждая составляющая ИКК представляет собой особую важность в формировании иноязычных навыков обучающихся, однако опыт показывает, что на уроках иностранного языка наименьшее внимание уделяется формированию социокультурной компетенции. Анализируя наиболее часто используемые УМК (Spotlight, Starlight, Enjoy English), мы не находим достаточное количество упражнений и материалов, направленных на приобретение социокультурных знаний. Заметим, что основное содержание УМК направлено на развитие речевых навыков обучающихся, овладение лексикой и грамматикой, страноведческие материалы, напротив, представлены в малом объеме.

В связи с этим, рассмотрим социокультурную компетенцию (СКК) более подробно. Прежде всего, необходимо отметить, что формирование СКК является одной из главных задач при обучении иностранному языку в качестве компонента ИКК. В соответствии с ФГОС, СКК стоит наравне с речевой, языковой, учебно-познавательной и компенсаторной компетенциями [17]. В нашей стране понятие "социокультурная компетентность" было введено благодаря работе международного Совета Европы по культурному сотрудничеству. В частности, Ян ван Эк и Джон Трим предложили концепцию социокультурных навыков как части коммуникативного потенциала лингвистических знаний [21]. Как подчеркивают также В.В. Сафонова, П.В. Сысоев, Г.В. Елизарова и Г.В. Воробьев, СКК – это системный набор знаний о других культурах (их истории, традициях, обычаях), умений вести диалог с представителями этих культур и способность адекватно реагировать на различные межкультурные ситуации [12], [16], [6].

В соответствии с теорией В.В. Сафоновой, развитие СКК оказывает значительное воздействие на формирование личности ученика. Помимо овладения знаниями и умениями, в процессе обучения необходимо прийти к осознанию различных культур и норм коммуникации в их рамках. В таком случае обучающийся может адекватно реагировать на феномены культуры и применять полученную информацию для решения важных задач в межкультурном общении [12, с. 29]. Согласно социокультурному подходу, принятому в теории и методике изучения иностранных языков после исследований В.В. Сафоновой, основной упор ставится на диалогическом взаимодействии с представителями иных культур при равноценном отношении ценностных систем изучаемого языка и родной культуры ученика [10, с. 137].

Анализируя структуру СКК, многие исследователи (Г.Д. Томахин, И.Л. Бим, Е.М. Верещагина, Н.Д. Гальскова, В.В. Сафонова, Г.В. Елизарова) подразделяют ее на следующие составляющие:

- лингвострановедческая (исследование лексических единиц с семантическим компонентом социокультурного характера, умение использовать их в процессе межкультурного общения: слова, не имеющие точного эквивалента, реалии и фоновые слова);
- культурологическая (изучение социокультурного, этнокультурного и историко-культурного фона, представление о традициях, обычаях и ценностях народа, уровень жизни населения и нормы поведения в национальном характере и особенностях повседневной жизни);

- социолингвистическая (исследование языковых характеристик разных социальных слоев, индивидов различного возраста, гендера и статусной принадлежности, а также диалектов);
- социально-психологическая (исследование коммуникативной техники, применяемой в различных культурах, для выявления социо- и культурно-обусловленных сценариев и национально-специфических моделей поведения).

Рассматривая предложенную схему структуры СКК, можно заключить, что лингвострановедческий и культурологический компоненты играют важную роль в исследовании методов преподавания иностранных языков. Эти компоненты требуют от учащихся не только заучивания фактов культуры стран ИЯ, но также развития социокультурной компетенции через активное использование этих знаний при общении с носителями языка. Однако для полного освоения социокультурной компетенции необходим информационный компонент. В большинстве работ этому аспекту уделяется малое значение, хотя он имеет ключевое значение для успешного использования полученных знаний в современном информационном окружении. ФГОС-3 подтверждает значимость информационных умений как составляющих профессиональных и общекультурных комбинацию личности [17].

Согласно исследованиям в области культурологии, СКК является основой социокультурного развития. Она определяется как потенциал личности решать задачи с учетом социокультурных особенностей и умение поддерживать коммуникацию, опираясь на знания о своей культуре и партнерах (А.П. Садохин, О.Н. Астафьева, О.А. Захарова). Помимо этого, некоторые эксперты выделяют в качестве компонентов СКК «культурную компетентность» (А.Я. Флиер), «информационно-коммуникативную компетентность» (О.Н. Астафьева, О.А. Захарова) и «межкультурную компетентность» (А.П. Садохин) [18]; [11]; [1].

В соответствии с общефилософскими концепциями, СКК включает следующие качества: психологическая гибкость и общительность личности, ее способность приспосабливаться к социуму и культурному многообразию (А.Я. Флиер); стремление участвовать в социокультурной деятельности, формирование ценностных ориентиров, умение диалогировать (А.П. Садохин); распознавание социального контекста профессиональной работы (Я.Г. Багдасарьян, Г.В. Панина) и интеграция в общество (О.Н. Астафьева, О.А. Захарова). Только последние два автора выделяют информационно-коммуникативную составляющую структуры СКК – это не только освоение традиций поведения и стилей жизни, но также приобретение знаний для систематизации информации в определенном контексте [1]. Вопрос, каким образом эта информация превращается в знания, основываясь на опыте ученика, остается открытым для изучения культурологической и методологической наукой.

Рассмотрение СКК, учитывая философские и лингвометодические подходы, дает возможность выявить общие компоненты. По нашему убеждению, знания культурологии и способность их применять в практике являются объединяющими элементами СКК-моделей. Более того, необходимо понимание социокультурного контекста при использовании родного и иностранного языков носителями, а также понимание поведения людей из разных культур. Важными элементами также являются терпимость, стремление к диалогу и владение системой ценностей как изучаемого языка, так и культуры своего народа. Аналогичное определение СКК можно найти у В.В. Сафоновой, где она акцентирует внимание на профессиональных задачах человека при коммуникации с другими людьми при условии адекватного восприятия явлений и фактов культуры.

Проведенный анализ содержания СКК позволяет полагать, что овладение данной компетенцией является необходимой основой для адекватного коммуникативного поведения (термин

И.А. Стернина). Коммуникативное поведение охватывает правила и обычаи взаимодействия, которые используются при общении в различных лингвокультурных сообществах. Эти правила могут относиться как к целому языковому сообществу, так и к конкретной группе людей с определенными характеристиками (например, возрастом или профессией), а также к индивидуальному человеку. Коммуникативное поведение имеет национальную специфику и является одним из аспектов выражения личности через коммуникацию. Важно отметить, что неправильное понимание коммуникативного поведения другой культурной группы может привести к "зонам непонимания", нарушению связей между людьми и даже вызвать конфликты между этническими группами. Ценности, принципы и правила той или иной культурной общности должны осознаваться людьми, желающими «войти» в нее, и становиться предметом обучения. Однако недостаточно просто передать учащемуся некий объем социокультурных знаний, поскольку без личного опыта применения полученной информации эти знания не превратятся в указания к конкретному поведению и общению в ряде случаев. Вследствие этого требуется пересмотреть содержание обучения иностранному языку и интегрировать в него ритуалы, которые представляют собой методы активного поведения. Взаимодействие в процессе участия в них способствует развитию способностей и навыков межкультурного общения. Важной задачей для общества является формирование СКК у подрастающего поколения через изучение национальных особенностей коммуникативного поведения при изучении иностранных языков [15]. Таким образом, проблема создания эффективной методики формирования СКК становится актуальной как для науки, так и для практики.

В последних педагогических изданиях СКК описывается как совокупность качеств, которые характеризуют личность и готовят ее к социокультурной деятельности (Т.А. Жукова). Среди этих качеств можно выделить знания, которые опережают и отражают поведение на основе принятых решений (С.Э. Чехова), а также формирование ценностных ориентаций личности (Е.А. Жежера) [8]; [20]; [7]. Многие ученые, включая И.А. Зимнюю, считают, что СКК представляет собой сложное структурное образование, состоящее из четырех аспектов: когнитивного (знание содержания компетенции), мотивационного (стремление к проявлению компетенции), ценностно-смыслового (отношение к сущности компетенции и объекту ее применения) и поведенческого (опыт использования компетенции в собственной деятельности) [9].

Некоторые исследователи, включая И.К. Ярцеву, Е.А. Жежеру, Т.А. Жукову и Л.А. Рыченкову, изучают различные составляющие формирования СКК. Среди них выделяют когнитивный, аксиологический, личностно-операционный аспект, оценочно-рефлексивный аспект, концептуальный, коммуникативный аспект, эмоционально-нравственный аспект и деятельностный аспект [8]; [7].

При рассмотрении ФГОС можно заметить, что определенные компоненты СКК отражены в общекультурных компетенциях выпускников [17], развитие которых является особенно актуальным в настоящее время, и в условиях современного быстро меняющегося мира, где глобализация и мультикультурализм становятся все более значимыми, обучение иностранному языку представляет собой значительную возможность для обозначения необходимости быть толерантными, уважать других, жить в мире с представителями всех национальностей. Учащиеся должны быть готовы к работе и общению с людьми из разных культур и стран. Формирование СКК у старших школьников играет огромную роль в развитии патриотизма по отношению к своей стране, ведь данная компетенция включает в себя не только освоение культурных особенностей

других стран, но и развитие умений представлять свою родную культуру. Культурный компонент помогает не только ознакомиться с культурным наследием страны, где используется изучаемый язык, но и провести параллели между ним и культурными ценностями родной страны, что способствует формированию общей культуры ученика. Необходимо не только запоминать факты, но и уметь сравнивать социокультурный опыт народа, использующего изучаемый язык, с собственным опытом. Интеграция культурной и страноведческой информации в учебный процесс способствует развитию учеников, их познавательной активности и коммуникативных навыков. Когда ученик знаком с традициями, обычаями и языком других стран и народов, и уважает их, и когда он гордится культурой и традициями своей народности или региона, где он живёт, то речь уже не идет о враждебности, соперничестве или превосходстве [14].

Кроме того, в контрольно-измерительных материалах ЕГЭ присутствует объемный блок заданий, направленных на проверку социокультурных знаний обучающихся, перечень которых приведен в кодификаторе ЕГЭ 2023 года. Однако, опыт показывает, что в большинстве УМК, используемых в школах (Spotlight, Starlight, Enjoy English), уделяется недостаточное внимание развитию именно социокультурной компетенции обучающихся, хотя она необходима не только для полноценного становления личности в аспекте культуры, но и для прохождения итогового контроля по окончании школы. Отметим, что приоритетными качествами выпускника являются культура мышления и умение анализировать, обобщать, понимать и воспринимать информацию в современном информационном пространстве. Кроме того, важно, чтобы он владел навыками работы с информационными данными в сети Интернет. Стоит помнить, что СКК является неотъемлемой составляющей формирования успешной личности в социокультурной информационной среде. Поэтому необходимо уделять внимание информационному компоненту СКК, который формирует культурные нормы и ценности, и обеспечивает возможность творческой самостоятельной деятельности студентов. В настоящее время готовые образовательные программы с акцентом на формирование социокультурной компетенции отсутствуют. Более того, согласно статистике Плехановского университета, большинство обучающихся при подготовке к ЕГЭ демонстрируют незнание истории, литературы, культуры, политической жизни стран изучаемого языка, что требует переосмысления в подходе к формированию социокультурной компетенции и к подбору содержания обучения иностранному языку согласно принципу аутентичности при подготовке к итоговой аттестации [2].

Учитывая принципы социокультурного подхода, который акцентирует важность формирования ценностного отношения к окружающему миру для успешной адаптации в культуре, мы считаем, что создание соответствующего образовательного пространства и организация учебного процесса являются необходимыми условиями для развития личности учащегося в контексте общечеловеческой культуры, учитывая особенности культурный контекст его жизни. Мы придерживаемся мнения о том, что в современном обществе, где информационный компонент играет ключевую роль, опыт учащихся имеет решающее значение в формировании СКК. В соответствии с социокультурным подходом, необходимо пересмотреть понимание СКК. Уже имеющиеся подходы к ее изучению недостаточно учитывают специфику информационного пространства и недостаточно исследуют процесс превращения социокультурной информации в осознанное знание, которое может быть использовано в различных ситуациях межкультурного взаимодействия. Кроме того, СКК включает не только знания о различных социальных и культур-

ных контекстах, но и возможность и желание взаимодействовать с людьми на основе собственного опыта, а также умение находить и применять необходимые информационные ресурсы для осуществления собственной деятельности.

Исходя из вышеизложенного, мы понимаем СКК как комплексную характеристику личности, которая предполагает знание различных социальных и культурных областей стран, где используется изучаемый язык. Она включает в себя способность и желание взаимодействовать с другими людьми в разнообразных сферах жизни, опираясь на свой опыт, и позволяет использовать имеющиеся информационные ресурсы как основу для адекватного коммуникативного поведения в контексте самостоятельной деятельности в информационной среде.

Структурную модель СКК можно представить следующим образом:

- когнитивно-информационный компонент (изучение культурных особенностей родной страны и страны изучаемого иностранного языка и умение реализовывать эти знания в собственной речи и деятельности);
- смыслообразующе-аксиологический компонент (осознанное отношение к информационным ресурсам, ценностное отношение к культуре);
- коммуникативно-деятельностный компонент (теоретическая и практическая готовность к коммуникации, социальная мобильность, проявление креативности в деятельности).

Таким образом, на приведенном определении понятия социокультурной компетенции и ее структуре может быть основано создание педагогической модели формирования данной компетенции.

#### **Библиографический список:**

1. Астафьева О.Н., Захарова О.А. Информационно-коммуникативная компетентность личности в условиях становления информационного общества. Сб. м-лов междунар. науч. конф. «Судьба России: вектор перемен» 8-10 июля 2007 [Электронный ресурс]. URL: <https://gigabaza.ru/doc/86387.html> (дата обращения: 13.02.2023).
2. Белогрудова В.П., Мосина М.А. Технология формирования иноязычной коммуникативной компетенции // Пермский педагогический журнал. 2011. №2. С. 71-76.
3. Бим И.Л. Компетентностный подход к образованию и обучению иностранным языкам // Компетенции в образовании: опыт проектирования: сб. науч. тр. / под ред. А.В. Хуторского. М.: Научно-внедренческое предприятие «ИНЭК», 2007. С. 156-163.
4. Благонравова, М. А. ЕГЭ в свете иноязычной коммуникативной компетенции / М. А. Благонравова, Е. А. Рунова // Гуманитарное образование в экономическом вузе: Материалы VII Международной научно-практической очно-заочной конференции, Москва, 01–28 ноября 2018 года. Москва: Российский экономический университет имени Г.В. Плеханова, 2019. С. 66-71.
5. Гальскова Н.Д. Основы методики обучения иностранным языкам: учебное пособие / Н.Д. Гальскова, А.П. Василевич, Н.Ф. Коряковцева, Н.В. Акимова. Москва: КноРус, 2021. 390 с.
6. Елизарова Г.В. Культура и обучение иностранным языкам. СПб.: КАРО, 2005. 352 с.
7. Жежера Е.А. Формирование социокультурной компетентности курсантов высших военно-учебных заведений в процессе изучения гуманитарных дисциплин. Автореф. дис. ... канд. пед. наук. Челябинск, 2008. 24 с.
8. Жукова Т.А. Педагогическая технология формирования социокультурной компетентности будущих учителей: Автореф. дис. ... канд. пед. наук. Самара, 2007. 23 с.

9. Зимняя И.А. Ключевые компетенции – новая парадигма результата образования // Эксперимент и инновации в школе. 2009. №2 [Электронный ресурс]. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/klyuchevye-kompetentsii-novaya-paradigma-rezultata-obrazovaniya> (дата обращения: 13.02.2023).
  10. Муравьева Н.Г. Понятие социокультурной компетенции в современной науке и образовательной практике / Н. Г. Муравьева // Вестник Тюменского государственного университета. Гуманитарные исследования. Humanitates. 2011. № 9. С. 136-143.
  11. Садохин А.П. Межкультурная компетентность // Журнал социологии и социальной антропологии. 2007. Т. X. № 1. с. 125-139.
  12. Сафонова В.В. Коммуникативная компетенция: современные подходы к многоуровневому описанию в методических целях. М.: Еврошкола, 2004. 236 с.
  13. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс лекций. М.: Просвещение, 2002. 239 с.
  14. Сорокина Д.О. Формирования социокультурной компетенции / Д. О. Сорокина // Филология. 2021. № 4(34). С. 54-64.
  15. Стернин И.А. Коммуникативное поведение в структуре национальной культуры // Этнокультурная специфика языкового сознания. М., 1996. С.97-112.
  16. Сысоев П.В. Язык и культура: в поисках нового направления в преподавании культуры страны изучаемого языка // Ин. языки в школе. 2001. № 4. С. 12-18.
  17. ФГОС – Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования / Министерство образования и науки Российской Федерации. М.: Просвещение, 2010.
  18. Флиер А.Я. Культурная компетентность личности: между проблемами образования и национальной политики // Общественные науки и современность. 2000, № 2. С. 151-165.
  19. Хуторской А. В. Определение общепредметного содержания и ключевых компетенций как характеристика нового подхода к конструированию образовательных стандартов / А. В. Хуторской // Вестник Института образования человека. 2011. № 1. С. 3.
  20. Чехова С. Э. Роль и место социокультурной компетентности в подготовке студентов вуза. Автореф. дис. ... канд. пед. наук. Н. Новгород, 2003. 23 с.
  21. Ek van J. Threshold Level 1990 / J. van Ek, J. L. M. Trim. Strasbourg: Council of Europe Press, 1991.
-